

RENDEZ-VOUS RÉGION DE GUEBWILLER



JOURNÉES
EUROPÉENNES
DU PATRIMOINE
19-20 SEPTEMBRE 2020



COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE LA
RÉGION DE GUEBWILLER
www.cc-guebwiller.fr

VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE

HISTOIRE ET PATRIMOINE

Animations proposées gratuitement

Programme détaillé :

<https://openagenda.com>



Samedi 19 septembre, de 14h à 18h

Dimanche 20 septembre, de 9h à 17h

HARTMANNSWILLERKOPF - HIER ET AUJOURD'HUI

Place de la Mairie, Jungholtz

Exposition organisée dans la cour de l'école vous permettant de découvrir des photographies et le matériel trouvé sur le champ de bataille du Hartmannswillerkopf.

Renseignements au 03.89.62.22.12.

Samedi 19 septembre, à 17h

Dimanche 20 septembre, à 9h

HARTMANNSWILLERKOPF - HIER ET AUJOURD'HUI

Salle du conseil municipal, Jungholtz

Assistez à une conférence organisée par les Amis du Hartmannswillerkopf et la commune de Jungholtz.

Renseignements au 03.89.62.22.12.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
à 14h30**

FONTAINE, JE NE BOIRAI PAS DE TON EAU

RDV au Parc de la Marseillaise, Guebwiller
Découvrez les fontaines de Guebwiller et leur histoire grâce à une visite commentée par l'Association Brigitte Schick.

Tout public, sous réserve de pouvoir se déplacer à pied.
Les -16 ans doivent être accompagnés. Inscription conseillée à contact@asso-bschick.fr.

Samedi 19 septembre, de 9h à 16h

À LA RECHERCHE DE VOS ANCÉTRÉS

Centre de Recherches sur l'Histoire des Familles, Guebwiller

Venez découvrir la bibliothèque du Centre de Recherches sur l'Histoire des Familles et apprenez à utiliser son site Internet pour retrouver vos ancêtres.

Renseignements au 03.89.62.12.40.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
à 11h**

VISITE GUIDÉE DU CHÂTEAU DE LA NEUENBOURG ET DE SON PARC

Pôle culturel et touristique de la Neuenbourg
Depuis son parc, découvrez l'histoire du château de la Neuenbourg qui a traversé les siècles, du Moyen Âge à nos jours.

Inscription au 03.89.62.56.22.
ou patrimoine@cc-guebwiller.fr.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
à 15h**

VISITE GUIDÉE DU CIAP

Pôle culturel et touristique de la Neuenbourg
Découvrez l'exposition permanente du Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine du Pays d'art et d'histoire de la Région de Guebwiller, en compagnie d'un guide-conférencier.

Inscription au 03.89.62.56.22.
ou patrimoine@cc-guebwiller.fr.



3



4

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
de 10h à 18h30**

EXPOSITION CHARLES FOLK

Pôle culturel et touristique de la Neuenbourg
Visitez l'exposition consacrée à Charles Folk, réalisée par l'Association Art de Haute-Alsace à l'occasion du centenaire de sa naissance.

Renseignements au 03.89.62.56.22.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
de 10h à 18h30**

CIAP OUVERT À TOUS

Pôle culturel et touristique de la Neuenbourg
Découvrez en visite libre et en autonomie l'exposition permanente du Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine.

Renseignements au 03.89.62.56.22.

1. Visuel des Journées Européennes du Patrimoine

Agence Façon de penser

2. Château de la Neuenbourg à Guebwiller

CCRG-Pays d'art et d'histoire

3. Charles Folk, Mardi gras

Art de Haute-Alsace

4. Nebula, jardin frémissant

Benoit Facchin

LES SONS S'EMPARENT DU PATRIMOINE

Samedi 19 septembre, de 14h à 18h

NEBULA, JARDIN FRÉMISSANT

Jardin des Dominicains de Haute-Alsace, Guebwiller

Nebula est une œuvre de deux artistes paysagistes en perpétuelle transformation au sein du jardin des Dominicains. Elle vous invite à la méditation.

Renseignements au 03.89.62.21.82.

Samedi 19 septembre, de 14h à 18h

BLUE, MAPPING IMMERSIF

Chœur inférieur des Dominicains de Haute-Alsace, Guebwiller

Léviter parmi les méduses géantes et les planètes à portée de main : un voyage à accomplir dans le chœur inférieur, nouvel espace de possibles technologiques aux Dominicains.

Renseignements au 03.89.62.21.82.



5



6

Samedi 19 septembre, de 14h à 18h L'ACOUSMONIUM, UN ORCHESTRE DE HAUT-PARLEURS

Cloître des Dominicains de Haute-Alsace, Guebwiller

Le couvent se découvre de manière exceptionnelle grâce à une installation musicale énigmatique, composée de dizaines de haut-parleurs, dispositif créé par le Groupe de Recherches Musicales.

Renseignements au 03.89.62.21.82.

Samedi 19 et dimanche 20 septembre, de 10h à 14h, à 16h et à 18h

LES MURMURES DE LA NEUENBOURG

Pôle culturel et touristique de la Neuenbourg
Découvrez le parc de la Neuenbourg en écoutant les trois créations sonores des *Murmures de la Neuenbourg*, réalisées par Romain Muller, ponctuées d'œuvres céramiques de Nathalie Meyer.

10h-14h : Le murmure végétal,
16h : La quête du jardinier,
18h : Philosophie naturelle.

Renseignements au 03.89.62.56.22.

Samedi 19 et dimanche 20 septembre, à 14h, 15h et 17h.

L'EXPÉRIENCE DU SON À VIVRE EN 3D

Pôle culturel et touristique de la Neuenbourg
Prolongez votre voyage sonore avec les œuvres électroniques composées par des artistes au Centre AudioVisuel des Dominicains diffusées depuis les céramiques de Nathalie Meyer. Formant une boucle continue de près d'une heure, *Nebula*, *India in the air*, *Exode* et *Blue* tissent un voyage musical onirique.

Renseignements au 03.89.62.21.82.



7

5. L'Acousmonium, Didier Allard

6. Exposition de l'IEAC, IEAC

7. Céramique de Nathalie Meyer installée au sein du parc de la Neuenbourg, CCRG-Pays d'art et d'histoire

8. Extrait des travaux, Armelle Line Peltier, calligraphe, et Noémie Gotti, créatrice joaillière

LES MÉTIERS D'ART



LES CÉRAMISTES DE L'IEAC

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
à 10h et à 13h30**

VISITE GUIDÉE DE L'IEAC

Pôle culturel et touristique de la Neuenbourg
Participez à une visite commentée des ateliers de l'Institut Européen des Arts Céramiques afin de découvrir leurs nouveaux locaux.

Inscription au 03.89.74.12.09.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
de 10h à 18h30**

OUVERTURE DES ATELIERS DE L'IEAC

Pôle culturel et touristique de la Neuenbourg
Les ateliers de l'IEAC vous seront exceptionnellement ouverts. Assistez à des démonstrations par des anciens stagiaires, stagiaires en formation professionnelle et céramistes invités. Vous pourrez également participer à des initiations à la terre.

Renseignements au 03.89.74.12.09.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
de 10h à 18h30**

EXPOSITION DE L'IEAC

Salle des événements

Découvrez les travaux personnels des formateurs et des intervenants de l'IEAC.

Dans le cadre d'une carte blanche, ces professionnels partageront avec vous leurs œuvres.

Renseignements au 03.89.74.12.09.

LES ARTISTES AU MUSÉE

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
de 10h à 18h30**

À QUATRE MAINS : DEUX ARTISANS D'ART AU MUSÉE

*Musée Théodore Deck et des Pays du Florival,
Guebwiller*

Les deux artistes, Armelle Line Peltier, calligraphe, et Noémie Gotti, créatrice joaillière, vous feront découvrir leur savoir-faire. Elles exposeront leurs travaux au sein des salles d'expositions temporaires du Musée et réaliseront des démonstrations.

Renseignements au 03.89.74.22.89.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
à 14h30**

ATELIER DE CALLIGRAPHIE

*Musée Théodore Deck et des Pays du Florival,
Guebwiller*

Armelle Line Peltier, calligraphe, vous propose de découvrir son art en vous initiant à la calligraphie latine.

Atelier sur inscription au 03.89.74.22.89, limité à 10 personnes.



LES TALENTS DE LAUTENBACH

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
de 14h à 18h**

SCULPTURE SUR MÉTAL

Salle du cloître, mairie de Lautenbach

Découvrez l'artiste *recup-art*, Elio Piai, et son travail de la sculpture à partir d'objets de récupération.

Renseignements au 03.89.76.32.02.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
de 14h à 18h**

LA LUTHERIE

Salle du cloître, mairie de Lautenbach

Jacques Fuchs, luthier, fera une démonstration de son travail et des étapes de réalisation de ses instruments.

Renseignements au 03.89.76.32.02.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
de 14h à 18h**

ATELIER DE CALLIGRAPHIE

Salle du cloître, mairie de Lautenbach

Guillaume Schaffhauser, calligraphe, vous initie à la calligraphie gothique et ses techniques grâce à un atelier.

Atelier d'une heure. Inscription obligatoire au 06.42.06.62.80. ou frakone.hxcalligraphy@gmail.com.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
de 14h à 18h**

ACCESOIRES TEXTILES

Salle du cloître, mairie de Lautenbach

Aziza Tschudy vous fait découvrir ses créations d'accessoires textiles et son savoir-faire.

Renseignements au 03.89.76.32.02.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
de 14h à 18h**

PEINTURE, ENTRE RÊVE ET RÉALITÉ

Atelier 34 rue du Faubourg, Lautenbach

Venez découvrir l'atelier de Kyung Bouhours, artiste peintre, et son travail autour de créatures hybrides.

Visite sur inscription au 06.66.74.23.43. ou kyungbouhours@yahoo.fr. L'entrée de l'atelier se fait par le garage.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
de 14h à 18h**

LA CÉRAMIQUE ET LE VERRE

Atelier 1 rue Edmond Gerrer, Lautenbach

Pénétrer au sein de l'atelier de Pascale Klingelschmitt, céramiste qui allie le verre à la terre. Son travail sur l'hybridation et la métamorphose révèle le vivant.

Renseignements au 03.89.76.32.02.

9. Relevés d'empreintes sur la Collégiale

Saint-Michel à Lautenbach

Pascale Klingelschmitt

10. Extrait d'œuvre

Kyung Bouhours

11. Extrait des travaux de l'exposition

"Tisser du li(e)n"

Carolle Masson



**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
de 14h à 18h**

RECYCLAGE ARTISTIQUE

Atelier 3 rue de la Paix, Lautenbach

L'artiste plasticienne spécialisée dans le recyclage artistique, Catherine Launois, vous proposera d'expérimenter l'une de ses techniques.

Renseignements au 06.84.84.91.57. ou contact@lcfaire.fr.

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
à 15h et à 16h**

SUR LES TRACES DES TAILLEURS DE

PIERRE

Place de la Collégiale Saint-Michel,
Lautenbach

À la manière de petits détectives, les enfants réaliseront des relevés d'empreintes sur la Collégiale, des marques de tâcherons réalisées au moment de la construction par les tailleurs de pierres.

Atelier sur inscription au 06.06.41.51.13.

LES MÉTIERS D'ART S'EXPORTENT

Samedi 19 septembre, de 14h à 19h

Dimanche 20 septembre, de 10h à 17h

TISSER DU LI(E)N

15 rue Paul Lang, Hirsingue

Découvrez les œuvres des artistes Carolle Masson et Jan Claire Stevens créées lors d'une résidence au sein de l'usine Emanuel Lang.

Renseignements au 03.89.07.52.07.

Samedi 19 septembre à 14h, 15h, 16h

17h

**Dimanche 20 septembre à 10h, 11h,
14h, 15h et 16h**

VISITE DE L'USINE EMANUEL LANG

15 rue Paul Lang, Hirsingue

L'usine Emanuel Lang vous ouvre ses portes. Participez aux visites commentées afin de découvrir les étapes de transformation de la matière, les technicités et l'histoire de l'entreprise. À l'issue de la visite, vous pourrez découvrir l'exposition "Tisser du li(e)n".

Inscription au 03.89.07.52.07.

« CRÉER NE SUFFIT PAS : IL FAUT TRANSMETTRE. »

Claudie Gallay, *L'amour est une île.*

Le label « **Ville ou Pays d'art et d'histoire** » est attribué par le ministre de la Culture après avis du Conseil national des Villes et Pays d'art et d'histoire.

Le service animation de l'architecture et du patrimoine, piloté par l'animateur de l'architecture et du patrimoine, organise de nombreuses actions pour permettre la découverte des richesses architecturales et patrimoniales du Pays par ses habitants, jeunes et adultes, et par ses visiteurs avec le concours de guides-conférenciers professionnels.

Renseignements :

Pôle culturel et touristique de la Neuenbourg
3 rue du 4 Février,
68500 Guebwiller
Tél : 03 89 62 56 22
patrimoine@cc-guebwiller.fr
www.cc-guebwiller.fr



Le Château de
la Neuenbourg

